

# TTBW - NEWSLETTER



Tischtennis Baden-Württemberg e. V.



KW 17-2025

## Editorial

Liebe Tischtennisfreunde,

die Oster-Schulferien neigen sich dem Ende zu - und auch die Tischtennis-Saison 2024/25. Es ist der letzte Spieltag: Am kommenden Samstag und Sonntag gehen nochmals zahlreiche Vereinstams an die Tische. Am Sonntag ermitteln zudem die Senioren ihre Baden-Württembergischen Mannschaftsmeister und die Jugend 15-Teams ihre Regionsmeister und damit die Teilnehmer für die Baden-Württembergischen Meisterschaften.

Eine Woche später folgen dann die Relegationsspiele in den Bundesspielklassen, zwei Wochen später die in den Verbands- und Bezirksspielklassen.

Wir wollen Sie, liebe Leser, weiterhin mit den Meisterteam-Porträts die jetzt auslaufende Spielzeit nachspüren lassen. **Senden Sie uns gerne ein Foto und einen Kurzttext - wir veröffentlichen Ihr Vereinsporträt!**

Verbandspolitisch interessant wird es Ende Juni. Beim Landesverbandsausschuss und Landesverbandstag können Anträge gestellt werden (bis zum 16. Mai). Und es finden Neuwahlen für die Ämter im Präsidium und im Landesverbandsausschuss statt. Die Tagesordnungen finden Sie über die entsprechenden Links in diesem Newsletter.

Sehr gut entwickeln sich die Anmeldezahlen beim Vereins-Service-Tag am 12. Juli in der Sportschule Albstadt-Tailfingen. Bereits 120 Teilnehmer haben ihre Seminare gebucht - sichern auch Sie sich Ihren Platz online!

Das Ende der Osterferien - und gestern war Welt-Tischtennis-Tag. Was das miteinander zu tun hat? Mit Beginn der Schulzeit und wieder geöffneten Hallen können Sie und Ihr Verein aus JEDEM Tag einen ganz besonderen Tischtennis-Tag machen. Gerade die wettkampffreie Zeit bis zu den Sommerferien bietet Raum für viele Ideen mit Aktionen, um unseren Sport einem breiten Publikum in ihrer Umgebung schmackhaft zu machen. Versuchen Sie es!

*Das Team der Geschäftsstelle*

**Athletic Sport Sponsoring**  
— ICH BIN DEIN AUTO



# VOLKSWAGEN FÜR SPORTS- FREUNDE

Exklusiv zum Vorteilspreis im Abo!

Spare jetzt  
**240€\***  
mit dem Code  
**VW20**

# BUTTERFLY



## TTBW: Gremien

### Einladungen + Tagesordnungen: Landesverbandsausschuss und Landesverbandstag

#### Großes Sitzungs-Wochenende in Villingen-Schwenningen am 28./29. Juni 2025

Die Neue Tonhalle in Villingen-Schwenningen ist am Wochenende 28./29. Juni 2025 Austragungsort der beiden großen Sitzungen von Tischtennis Baden-Württemberg (TTBW): der Landesverbandsausschuss am Samstag (13:30 Uhr) und der Landesverbandstag am Sonntag (10:00 Uhr). Entsprechend § 7 (2) und § 8 (2) der TTBW-Satzung veröffentlichen wir auf der TTBW-Homepage die Termine und Tagesordnungen der beiden Sitzungen:

[Tagesordnung Landesverbandsausschuss 28. Juni 2025](#)

[Tagesordnung Landesverbandstag 29. Juni 2025](#)

Eine Veröffentlichung der Tagesordnung des Landesverbandstages enthält das "tischtennis"-Magazin, Ausgabe Mai 2025.

Antragsschluss für beide Sitzungen ist der Freitag, 16. Mai 2025, (LVA) bzw. Samstag, 17. Mai 2025, (LVT).



Die Neue Tonhalle in Villingen-Schwenningen ist wie vor zwei Jahren Austragungsort des Landesverbandstages.

### Stefanie Bilts aus Altdorf kandidiert für das Amt der Präsidentin von TTBW



"Eine Versöhnerin will an die Spitze" - so titelt die Nürtinger Zeitung in ihrer gestrigen Ausgabe (23.04.2025). Seit zwei Jahren ist Stefanie Bilt als Vizepräsidentin Sportentwicklung Teil des TTBW-Präsidiums. Der bisherige kommissarische Präsident, der 78-jährige Horst Haferkamp, wird beim bevorstehenden Landesverbandstag (29. Juni in Schwenningen) nicht erneut kandidieren. Auch weitere Präsidiumsmitglieder kandidieren nicht ein weiteres Mal. Viele Veränderungen stehen an - personell und inhaltlich. Und eine Reihe von Baustellen gilt es zu schließen. Vor diesen Aufgaben schreckt die 45-jährige Bilt nicht zurück. Amtsinhaber Haferkamp unterstützt sie bei ihrem Vorhaben, den Hut in den Ring zu werfen.

[TTBW-Homepage: Hintergrundbericht - Wahlen beim TTBW-Landesverbandstag](#)

## DTTB: Persönliches

### Ehrenpräsident Hans Wilhelm Gäb gestorben

Mit großer Trauer müssen wir Ihnen mitteilen, dass unser Ehrenpräsident Hans Wilhelm Gäb am 13.04. im Alter von 89 Jahren verstorben ist.

Hans Wilhelm Gäb hat sich über viele Jahrzehnte in herausragender Weise um den Deutschen Tischtennis-Bund und unseren Sport verdient gemacht. Er hat unseren Sport geprägt und maßgeblich zu dessen Weiterentwicklung beigetragen – national wie international.

Einen Überblick über sein Wirken können Sie unserem Nachruf entnehmen:

<https://www.tischtennis.de/news/der-aufrechte.html>

Wir verlieren mit Hans Wilhelm Gäb eine große Persönlichkeit des deutschen Sports!

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen. Der Deutsche Tischtennis-Bund wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Für das Präsidium und den Vorstand des DTTB, Konrad Grillmeyer, Präsident



Foto (B. Probst): Hans Wilhelm Gäb



## Die Meister-Teams: Eine Porträt-Serie zum Mitmachen (3)

### heute: TSV Korntal – Meister der Damen-Regionalliga Südwest

„Rasselbande – 3. Bundesliga Süd, wir kommen!“ Stolz präsentieren Paulina Friebe, Ksenja Poznic, Spielertrainerin Szilvia Kahn, Milla Pardela und Chenhao Chen das Plakat nach dem letzten Punktspiel der Regionalliga Südwest der Damen. Und sie haben allen Grund dazu: Mit 33:3 Punkten gelang in der soeben beendeten Spielzeit 2024/25 ein „souveräner Start-Ziel-Sieg, den wir nicht so erwartet haben“, freut sich Friedemann Wagner, Abteilungsleiter des TSV Korntal.

Dabei stand dem Verein schon vor der Saison eine Herkules-Aufgabe bevor. Dazu Wagner: „Es war organisatorisch schwierig, die vielen Kader- und Einzelsporttermine unserer jugendlichen Spielerinnen mit den Mannschaftsspielen in Einklang zu bringen. Das galt auch für die 2. Mannschaft in der Oberliga.“

Deren Rückzug war irgendwann in der Rückrunde unvermeidlich – ein Wermutstropfen dieser ansonsten so phantastischen Saison, in der nun sogar noch die Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften der Mädchen 19 wartet. Ob man dort startet - oder „frau“ konzentriert sich bei aktuell DEM Mädchen-Klub Deutschlands auf die Altersklasse 15? Dort stehen am kommenden Wochenende die Regionsmannschaftsmeisterschaften an. "Da haben wir auch Chancen auf den nationalen Titel und könnten das Kunststück schaffen, den Titel zu verteidigen", so Wagner. So oder so - Nachwuchsarbeit ist in Korntal ganz groß geschrieben. Das vollständige Porträt unter

[TTBW-Homepage: Die Meister-Teams: Eine Porträt-Serie zum Mitmachen \(3\) - TSV Korntal](#)



# trainersuchportal

## Relegation Verbandsspielklassen am 10. Mai

Leintal, Oberboihingen, Dettingen, Beimerstetten, Ottenau und noch ein festzulegender Ort sind die Austragungsstätten der Relegationsspiele zum Abschluss der laufenden Saison 2024/25. Welche Relegationsspiele welcher Spielklassen mit welchen teilnehmenden Mannschaften stattfinden, können Sie jetzt im Einzelnen nachlesen. Chris Kratzenstein, Referent Erwachsenensport in TTBW, hat eine Übersicht mit dem aktuellen Stand 23. April zusammengestellt. Ergänzungen/Änderungen werden noch folgen. Auf dieser Seite finden Sie den Link zur Relegationsübersicht:

[TTBW-Homepage: Mannschaftssport - Relegation](#)



Foto (Homepage Verein): Platz 2 in der Verbandsliga Baden und Teilnehmer an den Relegationsspielen zur Verbands- oberliga: die Herren der TSG Eintracht Plankstadt.



## Aus- und Fortbildung

### 21. Vereins-Service-Tag am Sa., 12. Juli 2025, Albstadt-Tailfingen - jetzt anmelden!

#### Die Seminare (11) - heute: Tipps & Tricks zum Coaching im Breitensport, Referent: René Werlé

Viele Trainer kennen die Situation: Nach einer guten Trainingswoche stehen am Wochenende Punktspiele an. Volle Konzentration auf das Coaching ist angesagt. Pustekuchen! Erstmal müssen die Spiele organisiert, fehlendes Material beigebracht werden und dann fehlt auch noch der Coach beim Parallelspiel. Jetzt ist Flexibilität gefragt. Alle Spieler/innen sollen in den Betreuer-Prozess eingebunden werden. Wie gelingt es, die Situation möglichst optimal zu lösen?

#### Seminar "Tipps & Tricks zum Coaching im Breitensport"

Gerade im Breitensport gibt es einige Kompromisse, die wir beim Coaching eingehen müssen. In diesem Workshop nimmt René Werlé mit seinen Seminar-Teilnehmern den optimalen Coachingprozess von A bis Z unter die Lupe und erarbeitet Lösungen für die Punkte, die wir in typischen Vereinssituationen (Anfängerbereich, normaler Spieltag, Coach als Mannschaftskollege) erleben. Über Fallbeispiele und Fragen der Teilnehmer werden wir Tipps und Tricks ableiten, auf taktische Grundmuster eingehen, Coaching zwischen den Ballwechseln und der Time-out beleuchten und vieles mehr.



#### 40 Seminare von 14 Referenten

In drei zeitlich aufeinander folgenden Einheiten (10 - 12 Uhr, 13:30 - 15:30 Uhr und 16 - 18 Uhr) werden jeweils 14 bis 15 Seminare angeboten, einige zweimal. 14 Top-Experten stehen uns als Referenten zur Verfügung. Hier die Übersicht:

#### [Seminarplan Vereins-Service-Tag 12. Juli 2025](#)

Besonderheit ist außerdem, dass am Folgetag des Vereins-Service-Tages, am Sonntag, 13. Juli, in Albstadt gleich weitere verschiedene Weiterbildungen zu den Themen Aufschlag/Rückschlag, Gesundheitssport, Technik- und Taktikoptimierung kombiniert werden können – ein ganzes Wochenende mit geballtem Tischtennis-Input! Wer beide Tage bucht, erwirbt gleichzeitig die Lizenzverlängerung für seinen Trainerschein.

Wir hoffen, dass diese tollen Angebote viele Trainer und solche, die Übungsleiter-Aufgaben übernehmen wollen, ansprechen. Dann schauen Sie rein in unser großes Seminarangebot und melden sich an:

[myTischtennis.de](https://myTischtennis.de) - [click-TT](#) - [Seminare TTBW](#) - (Termin "12.07.2025" filtern)

### Trainer-Fortbildung: Noch Plätze frei

#### Trainer C Fortbildung 5 „Balleimertraining - Schlagtechnik und Beinarbeit“

1.05.2025, 10:30 Uhr - 2.05.2025, 18:00 Uhr (Landessportschule Schöneck)

Lehrgangleiter: Liu Liping, Zhujun Shen

Kurzbeschreibung:

Schlagtechnik und Beinarbeit entwickeln sich ständig weiter. Im Rahmen der Fortbildung werden die wichtigsten Neuerungen aus diesen beiden Gebieten vorgestellt. Die praxisorientierte Fortbildung zeigt zudem, wie man die Schlag- und Beinarbeitstechniken mittels Balleimertraining erlernt und verbessert.

[myTischtennis.de](https://myTischtennis.de): [Seminare TTBW](#) - [Trainer C Fortbildung 5 "Balleimertraining - Schlagtechnik + Beinarbeit"](#)



## Trainer-Fortbildung: Noch Plätze frei

### Trainer C Fortbildung 8 „Vom Anfänger zum Köhner“

26.06.2025, 10:30 Uhr - 27.06.2025, 18:00 Uhr (Landessportschule Schöneck)

Lehrgangleiter: Andreas Dörner

Kurzbeschreibung:

Was kann ich mit absoluten Anfängern im Training tun? Wie kann ich motivierend die Leistung weiter aufbauen? Welche Skills sind wichtig, um ein guter Tischtennispieler zu werden? Um diese Fragen und noch viel mehr soll es in dieser Fortbildung gehen.

[myTischtennis.de](https://myTischtennis.de) - [click-TT](#) - [Seminare TTBW](#) - [Trainer C Fortbildung 8 "Vom Anfänger zum Köhner"](#)

## StarTter-Ausbildungen

### Bezirk Staufen:

17./18.05.2025, Lehrgangleiter: René Werlé, Gemeindehalle Zell,

Anmeldeschluss: 10.05.2025, TN-Gebühr: 60 Euro

[myTischtennis.de](https://myTischtennis.de): [Seminare TTBW - STARTTER D-Lizenz \(Bezirk Staufen\)](#)

### Bezirk Heilbronn

5./6.07.2025, Lehrgangleiter: Moritz Schulz, Sporthalle Ellhofen,

Anmeldeschluss: 28.06.2025, TN-Gebühr: € 80,00

[myTischtennis.de](https://myTischtennis.de) - [click-TT](#) - [Seminare TTBW - STARTTER D-Lizenz \(Bezirk Heilbronn\)](#)

## StarTter+ Ausbildungen (Ba-Wü)

17./18.05.2025, Lehrgangleiter: Dirk Lion, Vicemooshalle Schopfheim

Vorausgesetzte Lizenz: **STARTTER**

Anmeldeschluss: 1.05.2025, TN-Gebühr: € 75,00, Mindestanzahl Teilnehmer: 12

[myTischtennis.de](https://myTischtennis.de) - [click-TT](#) - [Seminare TTBW - STARTTER+ Ausbildung \(Ba-Wü\)](#)

26./27.07.2025, Lehrgangleiter: Moritz Schulz, Mehrzweckhalle Zaberfeld

Vorausgesetzte Lizenz: **STARTTER**

Anmeldeschluss: 20.07.2025, TN-Gebühr: € 80,00,

[myTischtennis.de](https://myTischtennis.de) - [click-TT](#) - [Seminare TTBW - STARTTER+ Ausbildung \(Ba-Wü\)](#)

## TTBW Personal

### FSJ/BFD-Stellen 2025/26 bei Tischtennis Baden-Württemberg e. V. (TTBW) ab 1. September 2025



TTBW bietet vom 1.9.2025 bis 31.8.2026 jungen sportbegeisterten Menschen im Tischtennissport die Möglichkeit, ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) oder einen Bundesfreiwilligendienst (BFD) in unserer Geschäftsstelle in Stuttgart zu absolvieren.

[Stellenanzeige FSJ/BFD](#)

### Mitarbeiter Finanzen gesucht! im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung

Tischtennis Baden-Württemberg sucht ab sofort und mit Bewerbungsfrist 30. April 2025 **eine/n Mitarbeiter/in für den Bereich Finanzen**. Haben Sie Interesse? Bewerben Sie sich!

[Stellenanzeige Finanzen](#)



## Mannschaftssport

### Bundesklassen-Spiele am nächsten Wochenende

#### 1. Bundesliga Damen - Play off-Viertelfinale

Fr., 2.05., 19:00 Uhr: ESV Weil - TSV 1909 Langstadt (*also erst in einer Woche!*)

#### 3. Bundesliga Damen Süd

So., 27.04., 14:00 Uhr: TTF Rastatt - SU Neckarsulm

So., 27.04., 14:00 Uhr: TTG Süßen - DJK Sportbund Stuttgart

Weitere Spielankündigungen in den Verbandsoberrligen finden Sie unter

[myTischtennis - Verbandsoberrliga Baden-Württemberg 2024/25](#),

in den Verbandsspielklassen unter [myTischtennis - TTBW 2024/25](#)

## Nächste Veranstaltungstermine

**26./27.04.2025:** offene Baden-Württembergische Senioren-Mannschaftsmeisterschaften, Reutlingen

**So., 27.04..2025:** TTBW Regions-Mannschaftsmeisterschaften Jugend 15 (an 5 Orten)

**Sa., 03.05.2025:** Baden-Württembergisches Jahrgangsranglistenturnier Jugend 11/12, Gemmingen (Baden)

**So., 04.05.2025:** Regionsranglistenturnier Region 5 Jugend 13/14, Stühlingen + Wyhl

**3./4.05.2025:** Relegationsspiele Bundesspielklassen

**Sa., 10.05.2025:** Relegationsspiele Verbands- und Bezirksspielklassen

## TTBL

### TTF Liebherr Ochsenhausen

#### Abschied mit Applaus: Calderano und Gauzy führen TTF zum Play-Off-Sieg

Die TTF Liebherr Ochsenhausen haben im ersten Play-off-Duell gegen den 1. FC Saarbrücken TT ein Ausrufezeichen gesetzt! Mit einem furiosen 3:0-Heimsieg bringen sich die Schwaben in eine glänzende Ausgangsposition für das Rückspiel in zwei Wochen. Und sie tun das in einem Moment, der für zwei ihrer Stars von besonderer Bedeutung ist: Hugo Calderano und Simon Gauzy standen möglicherweise zum letzten Mal im Trikot der TTF vor heimischem Publikum – und lieferten eine Vorstellung, die dem Anlass mehr als gerecht wurde.

Mit dem 3:0-Erfolg hat sich Ochsenhausen eine glänzende Ausgangslage verschafft. Der Druck liegt nun klar bei den Saarländern, die am 27. April vor eigenem Publikum zwingend gewinnen müssen, um ein drittes Spiel am 30. April in Ochsenhausen zu erzwingen. Doch das Team des 1. FC Saarbrücken TT hat in den vergangenen Jahren oft genug bewiesen, dass es mit Drucksituationen bestens umgehen kann.

[TTBL-Homepage: Abschied mit Applaus: Calderano und Gauzy führen TTF zum Play-off-Sieg](#)

#### TTF Liebherr Ochsenhausen – 1. FC Saarbrücken TT 3:0

Hugo Calderano - Yuto Muramatsu 3:0 (11:8, 11:4, 11:8)

Shunsuke Togami - Darko Jorgic 3:1 (8:11, 11:6, 11:7, 11:9)

Simon Gauzy - Patrick Franziska 3:1 (7:11, 11:6, 11:9, 11:9)

#### Julian Chirita verstärkt TTF Liebherr Ochsenhausen

Die TTF Liebherr Ochsenhausen haben ihren zweiten Neuzugang für die kommende Saison bekanntgegeben. Mit Julian Chirita wechselt ein 19-jähriges Nachwuchstalents vom französischen Erstligisten GV Hennebont TT zu den Oberschwaben. Der in Moldawien geborene Rumäne, der aktuell auf Platz 96 der Weltrangliste steht, gilt als große Hoffnung für die Zukunft des Tischtennis in Europa.

[TTBL-Homepage: Neuer Transfer Julian Chirita verstärkt TTF Liebherr Ochsenhausen](#)



**BUTTERFLY**

**KOMFORT &  
DYNAMIK**

Pro-Kollektion Kariya

butterfly.tt

**Open the World**

BUTTERFLY STORE BAWÜ · Gutenbergstraße 7 · 72636 Frickenhausen · store-bawue@butterfly.tt · www.butterfly-bawue.de · Tel.: 07022 949727 · Fax: 07022 949728



## Jugendsport

### Vorschau: Regions-Mannschaftsmeisterschaften Jugend 15

Am Sonntag ist es soweit: Die besten Vereinstteams der Altersklassen Mädchen und Jungen 15 stehen sich bei den Regionsmeisterschaften gegenüber, um die Teilnehmer bei den Baden-Württembergischen Mannschaftsmeisterschaften der Jugend 15 am 18. Mai in Süßen zu ermitteln.

Die Austragungsorte:

Region 1: **Michelfeld**

Region 2: **Jesingen**

Region 3: **Schönmünzach**

Region 4: **Kißlegg**

Region 5: **Hohberg**

Weitere Einzelheiten wie die Teilnehmer-Teams sind hier zu finden:

[click-TT: Regions-Mannschaftsmeisterschaften Jugend 15](#)



*Foto (Homepage): Die Jugendabteilung des TTC Seelbach-Schuttertal hat 40 Jugendliche in ihren Reihen. Die Mädchen 15 qualifizierten sich nun für die Regionsmeisterschaften am kommenden Sonntag.*

## Senioren sport

### Baden-Württembergische Mannschaftsmeisterschaften Senioren

Am kommenden Wochenende (26./27. April 2025) finden die diesjährigen Mannschaftsmeisterschaften der Senioren/innen wieder in Reutlingen statt. Dem Wunsch einiger Spieler, die Ausspielung in den einzelnen Altersklassen zu ändern, ist der Seniorenfachausschuss nachgekommen.

Am Samstag, 26. April, finden die Wettbewerbe der Altersklassen 60 und 70 statt. Gemeldet haben: 5 Teams Seniorinnen 60, 9 Teams Senioren 60, 2 Teams Senioren 70.

Am Sonntag, 27. April, finden die Wettbewerbe der Altersklassen 40 und 50 statt. Gemeldet haben: 3 Teams Seniorinnen 40, 3 Teams Seniorinnen 50, 9 Teams Senioren 40, 4 Teams Senioren 50.

Alle Einzelheiten sind in der Ausschreibung hier auf der [Seite des Seniorensports](#) zu finden.



*Das Team der TG Schwenningen ist bei den Seniorinnen 40 am Start.*

Die teilnehmenden Teams sind unter [click-TT – Ligen - Ligenplan Senioren](#) zu finden.

# trainersuchportal



Tischtennis  
Baden-Württemberg



## TTBW

### Instagram

Um immer auf dem neuesten Stand zu bleiben, folgen Sie auch gerne unserem Instagram-Account:

@tischtennisbawue



## TTBW

### Newsletter-Sammlung

Hier finden Sie alle Newsletter der Jahre [2022](#), [2023](#), [2024](#) und [2025](#)

## TTBW Online

Homepage:

[www.ttbw.de](http://www.ttbw.de)

TTBW @ YouTube:

<https://www.youtube.com/c/TTBWonline>

TTBW auf Facebook:

<https://www.facebook.com/ttbawue/>

TTBW auf Instagram:

@tischtennisbawue



### TTBW-Newsletter abonnieren oder kündigen

click-TT-Nutzer verwalten ihr Newsletter-Abonnement über ihren persönlichen [click-TT-Zugang](#). Alternativ kann der Newsletter über folgende E-Mail-Adresse formlos abonniert bzw. abbestellt werden: [info@ttbw.de](mailto:info@ttbw.de)

## Impressum

Tischtennis Baden-Württemberg e.V.

SpOrt Stuttgart | Fritz-Walter-Weg 19 | 70372 Stuttgart, Telefon: 0711 28077-605 | Fax: 0711 28077-601

Geschäftszeiten: Mo. 14:00 - 16:00 Uhr, Di./Mi. 9:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr, Do. 14:00 - 16:00 Uhr, Fr. 9:00 - 12:00 Uhr

[info@ttbw.de](mailto:info@ttbw.de) | [www.ttbw.de](http://www.ttbw.de) | [www.youtube.com/c/TTBWonline](https://www.youtube.com/c/TTBWonline)

BUTTERFLY | Partner der Verbände in BaWü

Homepage: [www.butterfly.tt](http://www.butterfly.tt)

Katalog: <http://de.butterfly.tt/info/products/katalog>



Wöchentliche Auflage: 2.780 Empfänger

Ansprechpartner für Werbeanzeigen: Torsten Kern (E-Mail: [torsten.kern@ttbw.de](mailto:torsten.kern@ttbw.de))

Redaktion: Thomas Walter und das Team der TTBW-Geschäftsstelle

© Texte und Fotos (sofern nicht anders gekennzeichnet): TTBW

Erklärung zum [Haftungsausschluss](#)



**BUTTERFLY**